



## PROPUESTA PARA PLAN DE TRABAJO ABIERTA AL PUBLICO

PROPUESTA PARA PLAN DE TRABAJO PARA LA ACCION DE DESECHO  
PROPUESTO CENTRO ESPECIAL DE LA EDUCACION  
(UBICACION: PRIMERA IGLESIA DE CRISTO, EL CIENTIFICO)

ANAHEIM, CALIFORNIA

EL PERIODO DE COMENTARIO PUBLICO: Noviembre 18 al 17 de Diciembre, 2002

DEBATE PUBLICO: Diciembre 12, 2002, 7:00pm – 9:00pm en la Biblioteca  
de la Escuela Primaria Horace Mann, 920 North Janss Street, Anaheim

### ¿QUÉ SE PROPONE?

El Departamento de California de Substancias Tóxicas Controladas (DTSC, siglas en Inglés) invita los comentarios públicos para el propuesto plan de trabajo para la Acción de Remoción para la Propuesta Expansión de la Escuela Elemental Horace Mann (Ubicación: Primera Iglesia de Cristo, el Científico) ("el Sitio"). La ubicación de la escuela está localizada en 918 North Citron Street, Anaheim, California. Los resultados de la investigación indicaron que la tierra está afectada con arsénico. Investigación del lugar indican altos niveles de arsénico en la tierra (que exceden los niveles que ocurren naturalmente). DTSC ha preparado un aviso para la Exención (NOE, siglas en Inglés) para este proyecto según lo estipulado por el Acta de Calidad Ambiental de California. El documento de NOE expresa que el proyecto no tendrá un efecto negativo significativo en el ambiente a causa del volumen relativamente pequeño de tierra excavada, la duración corta del proyecto, y la manera controlada en que tierras afectadas se excavarán, serán cargadas en los camiones y transportada a otros depósitos fuera de la planta principal para su desecho.

### ¿COMO PARTICIPO YO?

El propósito de este aviso es para proporcionar el público interesado la oportunidad de aprender más acerca del proyecto y proporcionar sus comentarios al DTSC, con respecto a la propuesta acción para la remoción de tierra, dentro de treinta (30) días de este aviso. Recomendamos su participación, sus comentarios con respecto al propuesto plan de trabajo pueden ser dirigidos a la Sra. Robbie Morris, Directora de Proyecto, en el Departamento de Substancias Tóxicas Controladas a la dirección al final de este documento, y debe tener un matasellos del 17 de Diciembre de 2002. Tendremos una junta abierta al público para discutir el plan de trabajo el Jueves, 12 de Diciembre de 2002, de 7 a 9 p.m., en la biblioteca de la Escuela Elemental Horace Mann. La escuela está situada en 920 North Janss Street, Anaheim, California.

### ¿DONDE OBTENGO YO MAS INFORMACION?

Una copia del documento CRUDOS y otros documentos de proyecto estan disponibles en la Biblioteca Pública de la ciudad de Anaheim, localizada en 500 West Broadway, Anaheim, CA 92805. Adicionalmente, todos los documentos entorno a la investigación y el Registro Administrativo están disponibles para la revisión durante horas de trabajo en DTSC la Oficina Regional de Registros, 1011 N. La Avenida de Grandview, Glendale, CA 91201. El contacto: Jone Barrio en (818) 551-2886.

### EL CONTACTO:

Si usted tiene alguna pregunta ó desea opinar acerca de este proyecto, favor de comunicarse con la Sra. Maya Akula, Especialista de Participación Pública del DTSC al (818) 551-2917. Si desea información en Español, comuníquese con Eloy Florez, Especialista de Participación Pública del DTSC, al (818) 551-2875. El Contacto del ACSD es el Sr. Sergio San Martin, Planificador de Facilidades, (714) 517-8768.

El desafío de la energía frente a California es verdadero. Cada Californiano necesita tomar acción inmediata para reducir el consumo de energía. Para una lista de las maneras sencillas usted puede reducir la demanda y cortar sus gastos la energía, visite nuestra website [www.dtsc.ca.gov](http://www.dtsc.ca.gov)